加拿大龍岡親義總公所通告

為通告事，案據本總公所全加第二屆懇親代表大會。已定於本年八月九日下午一時半假座多朗多埠懷亞遜技藝學院大禮堂，舉行開幕並慶祝多朗多埠龍岡親義公所成立七十週年紀念雙慶典禮，希我全加各埠龍岡機構暨各地昆仲。屆時踴躍參加，以敦親誼，為荷。

如蒙樂捐大會經費，或致送賀儀，請逕寄多城龍岡雙慶籌委會收。或寄本總公所代收均可。此啓。

LUNG KONG TIN YEE ASS'N
1717½ GOVERNMENT ST.
VICTORIA B.C. V8W 1Z4

LUNG KONG TIN YEE ASS'N
105 A ELIZABETH ST.
TORONTO M5G 1P6 ONT.

一九八一年六月廿六日

中華文化中心
誠徵助理行政主任

應徵者必須具備下列條件：
- 精通中英文
- 有領導才能
- 能與義務工作人員及在職者共同工作
- 對華人社區和中華文化有相當認識
- 有組織或籌劃日常活動項目之能力
- 有公共關係經驗
- 熟識英文打字及一般來往書信

職責包括：
- 協助接待處之事務
- 英文打字及處理一般來往函件
- 組織及籌劃日常活動項目並向政府有關部門申請補助津貼
- 處理一般公共關係事務

待遇從優

請

應徵者請用中英文（繕寫）詳述履歷於一九八一年七月五日前寄往：

CHINESE CULTURAL CENTRE
50 East Pender Street
Vancouver B.C.
CANADA V6A 3V6

FREE BRAKE INSPETION

TOPS IN STOPS

拿此告白來減平拾元

你首先知道價銀，然后開工，用最好零件，担保妥善，令你滿意，免費檢查，有重單零件。

your BRAKE and SHOCK STOP

頂上制動機站

TOPS IN STOPS
799 Kingway Van. B. C.
Ph. 872-0288

掘鑿

Aadmi Andy
Back Hoe Services Ltd.
AND BUILDING CONTRACTOR Call ANDY
1303 EAST 19TH AVE. VANCOUVER, B.C. V5V 1L4
BUS. 872-3411 RES. 879-1185

建築師建新屋

▲為你可建做一間一千五百五十平方尺屋，四睡房，家庭房。地33×187近乃磨夾三十五街，地點好，價錢十九萬七千。舊屋換新屋均可。貸款無問題

▲建築師將會建一間七個睡房屋，面積一千六百五十平方尺，乃磨夾三十五街，價錢二十一萬八千。地33×187

▲建築師為你建做你所喜歡的屋，價錢相宜。

萬事達虫鼠防治

虫鼠損害健康財物本公司由經驗合格華人技師主理歡迎查詢及免費估價請電二五五一七一三六

精裱字畫

立軸橫披，中堂鏡片，舊畫重裱，志在消閒，取價從廉。電話：三二四一七三六二

周恭

慶昌行

專＊辦

中國上海糧油公司特產

回鍋肉
美味肉丁

香椒！ 味美！

四川名菜

加東發行：
多倫多
大同記
744 DUNDAS ST. EAST, TORONTO
洪記
383 BROADVIEW AVE. TORONTO

加西發行：
溫哥華
P.K. TRADING LTD
245 UNION STREET
VANCOUVER, B.C.

移民加拿大一顧問服務

本公司成立於香港，現設辦事處於溫哥華，司摩街四四八號二六室(26-448 Seymour Street)協助貴客辦理，申請前來加拿大經商，長期居住，就學或工作之簽證。代客聘用經驗豐富之專業顧問（包括商業，法律，會計，旅遊，及投資物業等）協助申請簽證，及提供投資經商之計劃，可安排於溫哥華，多倫多，或香港會見專業顧問，磋商有關事宜，歡迎撥電話(604)687-0444或來函詢問詳情，敬希留意，為荷。

慧嘉顧問公司敬啓

顧蘭雷北岸車行

「達善牌」車，按月租賃或購買

LEASE to OWN
ALL MAKES/MODELS, CARS AND TRUCKS
BEST SERVICE AND DEALS IN TOWN!
"PERSONAL OR BUSINESS USE"

'81 Datsun Pickup — 36 Month Lease. Lease End Purchase Option $3650 — $185 per mo. plus tax
'81 Datsun 280ZX — 42 Month Lease. Lease End Purchase Option $5950 — $341 per mo. plus tax
'81 Datsun Maxima — 42 Month Lease. Lease End Purchase option $5850 — $370 per mo. plus tax
'81 Datsun 210 2-Dr. — 36 Month Lease. Lease End Purchase option $2850 — $152 per mo. plus tax

Call Collect BARRY DAWS or KEN ENG 985-9311
DATSUN
Grant Louie's northshore datsun ltd.
1160 MARINE DR., NORTH VANCOUVER

金冠酒店

122 W. Hastings
電話：688-2261

新電梯，設備好
價錢相宜。
近唐人埠煤氣鎮

Bing Plumbing

安裝水喉潔具
Wet Basements Made Dry
接駁政府大渠
831 Commercial Dr
電話：二五五零六一八
254-4935 炳記
電動通渠 修理漏水
All Work Fully Guaranteed

世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS
1020 Malkin Avenue Vancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711

新貨上市特價介紹

泰國發菜綠豆
湖北鹹蛋皮蛋
珠江牌鹹三蒸酒
急凍吊片蝦肉
急凍鯪魚

▲空運新到▼

鮮靚草菇榴槤
鮮靚韮皇蓮藕
鮮靚大肉嫩羌
鮮靚黑葉荔枝
鮮靚大肉蒜子
鮮靚粉葛馬蹄

雲高華埠 元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St, Vancouver 4, B. C.

新到大批
靚、平、經濟。
好味廚用酒。
歡迎選購！

萬昌公司

MAN CHEONG TRADING LTD.
250 EAST PENDER ST. VANCOUVER B. C.
CANADA V6A 1T7
電話：(604)685-4333

京菓海味
唐山雜貨
時鮮菓菜
罐頭食品
冰凍魚蝦

經已開張營業

加屬雲埠 泰興有限公司

Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

大量進口

唐山雜貨 京菓海味 罐頭食品
凉菓醬料 糖菓餅餌 國產名茶
藥材成藥 江西名瓷 餐館用瓷
山貨銅鐵 貝彫綉畫 鮮豬牛羊
燒烤鹵味 冰霜海產 及時蔬菓

零沽批發 一律歡迎
電話：六八八－六○二五